

## PASLAUGŲ SUTARTIS Nr. 8

2021 m. 08 31d.

Vilnius

Vilniaus Jono Pauliaus II progimnazija, juridinio asmens kodas 195472315, Rygos g. 10 g, Vilnius (toliau vadinamas – Paslaugų gavėju), atstovaujama direktorės Janinos Vysockos, veikiančios pagal įstatus

ir

Voitkevič personalinė įmonė, juridinio asmens kodas 122702459, adresas Architektų 64 -100, Vilnius (toliau vadinama – Paslaugų teikėjas), atstovaujama savininkės Alinos Voitkevič, veikiančios pagal įstatus

(toliau kiekviena atskirai vadinama – Šalimi, o abi šalys kartu vadinamos – Šalimis), sudarė šią paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

### 1. Sutarties pagrindas

1.1. Sutartis sudaryta vadovaujantis viešojo pirkimo „Maitinimo paslaugų pirkimas“ komisijos sprendimu pripažinus Paslaugų teikėjo pateiktą pasiūlymą laimėjusiu.

1.2. Sutartis sudaryta vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu ir supaprastintų skelbiamų derybų sąlygomis (toliau vadinama – Pirkimo sąlygos).

### 2. Sutarties objektas

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti maitinimo paslaugas (toliau vadinama – Paslaugos), o Paslaugų gavėjas įsipareigoja priimti tinkamai suteiktas Paslaugas ir sumokėti Paslaugų teikėjui Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka.

2.2. Reikalavimai Paslaugoms bei kiti su Paslaugų teikimu susiję reikalavimai yra nurodyti 1 Sutarties priede „Techninė specifikacija“ (Pirkimo sąlygų 1 priedas), 2 priede „Pasiūlymas“, kurie yra neatskiriama Sutarties dalis.

2.3. Paslaugų teikimo vieta - Rygos g. 10, Vilnius.

### 3. Sutarties kaina

3.1. Sutarties įkainiai:

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Preliminarus maitinamų vaikų/mokinių skaičius per dieną	Preliminarus maitinimo dienų skaičius per metus	Vieno vaiko/ mokinio vienos dienos maisto produktų kaina, Eur be PVM	Vieno vaiko/ mokinio vienos dienos maisto produktų kaina, Eur su PVM	Vieno vaiko/ mokinio vienos dienos maisto gamini-mo išlaidų kaina, Eur be PVM	Vieno vaiko/ mokinio vienos dienos maisto gaminimo išlaidų kaina, Eur su PVM	Vieno vaiko/ mokinio vienos dienos paslaugos kaina, Eur su PVM <i>(įrašoma 6 ir 8 stulpelių suma)</i>	Bendra paslaugos kaina, Eur su PVM, per metus <i>(įrašoma 3, 4 ir 9 stulpelių sandauga)</i>
1.	Pusryčiai ir pavakariai priešmokyklinio amžiaus vaikams	60	185	1,37	1,68	0,24	0,29	1,97	21867
2.	Pietūs priešmokyklinio amžiaus vaikams	60	185	1,49	1,80	0,19	0,23	2,03	22533
3.	Pietūs mokantiems už	60	175	1,61	1,95	0,21	0,25	2,20	23100

	maistą 7-10 metų amžiaus vaikams								
4.	Pusryčiai socialiai remtiniams 7-10 metų amžiaus vaikams	4	175	0,69	0,84	0,09	0,11	0,95	665
5.	Pietūs socialiai remtiniams 7-10 metų amžiaus vaikams	201	175	1,49	1,80	0,19	0,23	2,03	71405,25
6.	Pietūs mokantiems už maistą 11 metų ir vyresnio amžiaus vaikams	70	185	1,69	2,04	0,22	0,26	2,30	29785
7.	Pusryčiai socialiai remtiniams 11 metų ir vyresnio amžiaus vaikams	4	185	0,83	1,00	0,11	0,13	1,13	836,20
8.	Pietūs socialiai remtiniams 11 metų ir vyresnio amžiaus vaikams	40	185	1,65	2,00	0,21	0,26	2,26	16724

3.2. Galutinė kaina, kurią Paslaugų gavėjas turės sumokėti Paslaugų teikėjui priklausys nuo vykdant Sutartį suteiktų paslaugų kiekio (apimties) (faktiškai nemokamai maitintų mokinių skaičiaus).

3.3. Paslaugų teikėjas į galutinę kainą yra įskaičiavęs visas savo išlaidas, susijusias su Sutartyje numatytu įsipareigojimų vykdymu, visus mokesčius, tarp jų ir PVM.

3.4. Sutarties galiojimo metu, teisės aktais pakeitus taikomą pridėtinės vertės mokestį Sutartyje nurodytoms Paslaugoms, Sutartyje nurodyti Paslaugų įkainiai perskaičiuojami ir taikomi nuo pridėtinės vertės mokesčio pakeitimo momento. Įkainių keitimą Šalis įformina Šalių įgaliotų atstovų pasirašomu susitarimu.

3.5. Pasikeitus PVM tarifui, Sutarties įkainiai yra perskaičiuojami vadovaujantis šia formule:

$$S_N = \frac{S_S}{\left(1 + \frac{T_S}{100}\right)} \times \left(1 + \frac{T_N}{100}\right)$$

$S_N$  - Perskaičiuotas Paslaugų įkainis (su PVM)

$S_S$  - Paslaugų įkainis (su PVM) iki perskaičiavimo

$T_S$  - senas PVM tarifas (procentais)

$T_N$  - naujas PVM tarifas (procentais).

3.6. Jei pridėtinės vertės mokestis didėja, Sutartyje nurodytų įkainių pakeitimą inicijuoja Paslaugų teikėjas, jei mažėja – Paslaugų gavėjas. Šalis, inicijuojanti įkainių keitimą, privalo pateikti įrodymus, pagrindžiančius Sutartyje nurodytų aplinkybių, suteikiančių teisę keisti Sutarties įkainius, egzistavimą.

3.7. Šiai Sutarčiai taikoma fiksuoto įkainio su peržiūra apskaičiavimo būdas.

3.8. Maisto produktų įkainio perskaičiavimas dėl kainų lygio kitimo bus atliekamas vieną kartą per metus (praėjus ne mažiau kaip 12 mėnesių po paslaugų teikimo pradžios) taikant Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (toliau - Statistikos departamentas) tinklapyje <http://www.stat.gov.lt/> „Vartotojų kainų pokyčiai, apskaičiuoti pagal vartotojų kainų indeksą“ paskelbtą mėnesinį „1112 Valgyklos“ kainų indeksą, jeigu kainų pokytis lyginant einamųjų metų paskutinio paskelbto mėnesio kainas su praėjusių metų atitinkamo mėnesio kainomis pakito daugiau kaip 3 procentais. Įkainių pakeitimas įforminamas papildomu susitarimu, pasirašomu Šalių įgaliotų atstovų. Perskaičiavimas atliekamas pusryčių, pavakarių ir pietų įkainius (kainas) dauginant iš perskaičiavimo koeficiento (A). Perskaičiavimo koeficientas (A) apskaičiuojamas einamųjų metų paskutinio paskelbto mėnesio „1112 Valgyklos“ kainų indeksą (B) dalijant iš praėjusių metų atitinkamo mėnesio „1112 Valgyklos“ kainų indekso (C).

$$A = (B/C)$$

3.9. Maisto produktų įkainiai negali viršyti nemokamam maitinimui maisto produktams įsigyti skiriamų lėšų (su PVM) vienai dienai vienam mokiniui.

3.10. Sutarties įkainiai taip pat perskaičiuojami pasikeitus teisės aktams, reglamentuojantiems maisto produktų įsigijimo nemokamam maitinimui dydžiui (jeigu Paslaugų teikėjo pasiūlytas pietų ir/ar pusryčių, pavakarių maisto produktų įkainis (su PVM) neviršija minimalios nustatytos ribos). Įkainių pakeitimas įforminamas papildomu susitarimu, pasirašomu Šalių įgaliotų atstovų.

#### 4. Atsiskaitymų tvarka

4.1. Už mokamo maitinimo (pietų) vienos porcijos įkainį, nustatytą Sutarties 3.1 p., moka mokiniai, mokytojai ir personalas savo lėšomis.

4.2. Paslaugų gavėjas sumoka Paslaugų teikėjui už faktiškai suteiktas Paslaugas per 30 (trisdešimt) dienų nuo suteiktų paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos – faktūros gavimo dienos. Už praėjusio mėnesio suteiktas paslaugas Paslaugų teikėjas pateikia suteiktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir sąskaitą-faktūrą ne vėliau, kaip iki einamojo mėnesio 10 dienos. Paslaugų gavėjas apmoka tik už tų mokinių maitinimą, kurie gauna socialinę paramą, vadovaujantis LR socialinės paramos mokiniams įstatymu.

4.3. Sąskaitos – faktūros turi būti teikiamos naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

4.4. Paslaugų gavėjas, nesumokėjęs Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugas per Sutarties 4.2 p. nurodytą terminą, Paslaugų teikėjui pareikalavus, moka 0,02 procento už kiekvieną dieną nuo vėluojamų sumokėti sumų dydžio delspinigius.

4.5. Jei Paslaugų teikėjui pagal šią Sutartį yra priskaičiuotos netesybos, Paslaugų gavėjui mokėtina suma mažinama priskaičiuotų netesybų suma. Paslaugų gavėjas turi teisę priskaičiuotas netesybas išskaičiuoti iš bet kokių Paslaugų teikėjui atliekamų mokėjimų, teisės aktų nustatyta tvarka pranešant apie tokių netesybų įskaitymą.

#### 5. Subteikėjų ir ūkio subjektų pasitelkimas, keitimas

5.1. Bet kokie fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriuos Paslaugų teikėjas pasitelkia šios Sutarties vykdymui, neatsižvelgiant į tai, kokie teisiniai ryšiai sieja šiuos asmenis su Paslaugų teikėju, yra laikomi asmenimis, veikiančiais Paslaugų teikėjo vardu. Šių asmenų veiksmai vykdant Sutartį Paslaugų teikėjui sukelia tokias pačias pasekmes, kaip jo paties veiksmai.

5.2. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Paslaugų teikėjas įsipareigoja Paslaugų gavėjui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Paslaugų gavėjas taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

5.3. Paslaugų gavėjas Sutarties vykdymo metu garantuoja, jog subteikėjai turės teisę verstis ta veikla, kuri reikalinga Paslaugų teikimui.

5.4. Paslaugų teikėjas Sutarties vykdymo metu remsis ūkio subjektų pajėgumais, kurie atitinka kvalifikacinius reikalavimus. \_\_\_\_\_ (įrašyti ūkio subjekto pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jo atstovą, jeigu remiamasi ūkio subjektų pajėgumais).

5.5. Sutarties galiojimo laikotarpiu ūkio subjektai gali būti pakeisti kitais:

- dėl bankroto, restruktūrizavimo bylos iškėlimo ar likvidavimo procedūros pradėjimo;
- kai nebeatitinka keliamų kvalifikacinių reikalavimų.

5.6. Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti pasitelkiami papildomi ūkio subjektai, kai:

- paaiškėja, kad yra būtina pasitelkti naują ūkio subjektą, atsiradus 1 Sutarties priede nenurodytoms paslaugoms, be kurių nebūtų galima tinkamai įgyventi Sutarties nuostatų, tačiau ketinami pasitelkti ūkio subjektai turi atitikti kvalifikacinius reikalavimus.

5.7. Paslaugų teikėjas, norėdamas pakeisti Sutartyje numatytus subteikėjus, ūkio subjektus Paslaugų gavėjui pateikia pagrįstą prašymą, kuriame nurodo aplinkybes, sąlygojančias subteikėjo/ūkio subjekto pasitelkimo/pakeitimo poreikį, jo kvalifikacijos atitikimą pirkimo sąlygose numatytiems reikalavimams bei prideda tai pagrindžiančius dokumentus.

## 6. Paslaugų teikėjo pareigos ir teisės

- 6.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:
  - 6.1.1. teikti maitinimo Paslaugas šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka pagal su Paslaugų gavėju suderintą grafiką;
  - 6.1.2. aktyviai dalyvauti mokyklos, kaip švietimo įstaigos, gyvenime,-prisiimant tokius įsipareigojimus: surengti 10 teminių akcijų, kiekvieną teminę akciją atsispindėti valgyklos patalpoje, pasiūlyti kiekvienos teminės akcijos dienas, pietų pagrindinį patiekalą pagal pasiūlytą strategiją (išvardinami prisiimti įsipareigojimai (jeigu Pasiūlyme „Vokas 1“ įsipareigojo);
  - 6.1.3. gaminti bufeto patiekalus pagal Sutarties 2 priedo technologines korteles, bufeto patiekalų nuotraukas ir ekologiškų produktų ir vietos ūkių produktų sertifikatus, sutartis ir kitus dokumentus;
  - 6.1.4. bufeto patiekalų kokybę užtikrinti šiomis priemonėmis: užtikrinti, jog bufeto patiekalai bus patrauklūs vaikams, bufeto patiekalų gamybai bus naudojama ne mažiau kaip 70 proc. sudėtingų angliavandenių, bufeto patiekalų mėsos gaminiuose esančios mėsos žaliavos kiekis ne mažiau nei 90 proc. mėsos (išvardinti prisiimtus įsipareigojimus (jeigu Pasiūlyme „Vokas 1“ įsipareigojo);
  - 6.1.5. ne mažiau kaip 40 proc. ekologiškų mėsos ir vietos ūkių produktų vertinant nuo bendro visų mėsos produktų kilokalorijų skaičiaus pagal valgiaraščio patiekalų gamybos technologiniuose aprašymuose nurodytus;
  - 6.1.6. ne mažiau kaip 40 proc. ekologiškų daržovių ir vietos ūkių vertinant nuo bendro visų daržovių kilokalorijų skaičiaus pagal valgiaraščio patiekalų gamybos technologiniuose aprašymuose nurodytus;
  - 6.1.7. ne mažiau kaip 40 proc. ekologiškų grūdinių kultūrų ir vietos ūkių produktų vertinant nuo bendro visų grūdinių kultūrų produktų kilokalorijų skaičiaus pagal valgiaraščio patiekalų gamybos technologiniuose aprašymuose nurodytus;
  - 6.1.8. ne mažiau kaip 40 proc. ekologiškų pieno ir jo produktų, vietos ūkių vertinant nuo bendro visų pieno ir jo produktų kilokalorijų skaičiaus pagal valgiaraščio patiekalų gamybos technologiniuose aprašymuose nurodytus;
  - 6.1.9. per 5 (penkis) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos pateikti Sutarties įvykdymo užtikrinimą;
  - 6.1.10. dėl koronaviruso (COVID-19) plitimo grėsmės, LR Vyriausybei paskelbus karantiną ir apribojus su sutartiniais įsipareigojimais susijusias veiklas, Paslaugų gavėjui vykdant ugdymo procesą nuotoliniu būdu, užtikrinamas maitinimo procesas tiekiant „sausą davinį“, mokiniams gaunantiems nemokamą maitinimą;
  - 6.1.11. teikti Paslaugas Paslaugų gavėjui pagal Sutartį už Sutarties 3.1. p. nurodytus įkainius, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;
  - 6.1.12. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjo darbuotojai ir pasitelkiami ūkio subjektai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas.
  - 6.1.13. nedelsdamas raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikimui;
  - 6.1.14. užtikrinti iš Paslaugų gavėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;
  - 6.1.15. Paslaugų gavėjui raštu paprašius grąžinti visus iš Paslaugų gavėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;
  - 6.1.16. priimti maisto ruošimo patalpas pagal priėmimo – perdavimo aktą ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos. Pasibaigus Sutarties laikotarpiui, pagal priėmimo – perdavimo aktą perduoti patalpas Paslaugų gavėjui neblogesnės būklės nei priėmimo metu;

- 6.1.17. apmokėti Paslaugų gavėjui vandens tiekimo, kanalizavimo, elektros, atliekų tvarkymo išlaidas ir maisto ruošimo patalpų nuomą pagal Savivaldybės tarybos patvirtintus tarifus;
  - 6.1.18. pateikti Paslaugų gavėjui Paslaugų teikimo kontrolę vykdančių institucijų patikrų dokumentų (aktų, pažymų ar kt.) kopijas;
  - 6.1.19. esant poreikiui, dalyvauti susitikimuose su bendruomenių atstovais, atsakyti į jiems rūpimus klausimus apie Paslaugų teikimą ir maisto kokybę;
  - 6.1.20. atlyginti visus Užsakovo nuostolius, atsiradusius dėl netinkamos kokybės Paslaugų suteikimo, susijusius su defektų šalinimu ir (ar) termino praleidimu;
  - 6.1.21. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose.
- 6.2. Paslaugų teikėjas atsako už nuostolius, Paslaugų gavėjo patirtus dėl Paslaugų teikėjo veiksmų ar neveikimo pagal Sutartį.
- 6.3. Paslaugų teikėjas turi teisę laisvai pasirinkti Sutarties įvykdymo būdus ir priemones, kiek tai neprieštarauja Sutarties esmei ir Paslaugų gavėjo nurodymams.
- 6.4. Paslaugų teikėjas turi teisę už suteiktas Paslaugas gauti apmokėjimą Sutartyje numatytais sąlygomis ir tvarka, su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo Sutartį.
- 6.5. Paslaugų teikėjas turi kitas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas teises.

## **7. Paslaugų gavėjo pareigos ir teisės**

- 7.1. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:
- 7.1.1. bendradarbiauti su Paslaugų teikėju ir suteikti jam visą turimą informaciją, kurios Paslaugų teikėjas gali pagrįstai prašyti, kad galėtų vykdyti Sutartį;
  - 7.1.2. apmokėti už Paslaugų teikėjo suteiktas Paslaugas pagal Sutartyje nustatytas sąlygas ir tvarką.
- 7.2. Paslaugų gavėjas turi teisę kontroliuoti ir prižiūrėti Paslaugų teikimo eigą, bufeto patiekalų gaminimui panaudotų ekologiškų produktų ir vietos ūkių produktų kiekį, sudėtingų angliavandenių kiekį, mėsos žaliavos kiekį, tikrinti prisiimtų įsipareigojimų vykdymą pagal pasiūlytą strategiją kaip aktyvaus dalyvio mokyklos, kaip švietimo įstaigos, gyvenime, ekologiškų ir vietos ūkių produktų naudojimą pagal pateiktą tiekėjo deklaraciją.
- 7.3. Paslaugų gavėjas turi visas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas teises.

## **8. Prievolių įvykdymo užtikrinimas, atsakomybė**

8.1. Paslaugų teikėjas per 5 (penkias) darbo dienas nuo pirkimo sutarties pasirašymo dienos privalo pateikti sutarties įvykdymo užtikrinimą – Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko ar kredito unijos išduotą Sutarties įvykdymo garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo draudimą. Užtikrinimo vertė – 5 proc. nuo preliminarios bendros pasiūlymo kainos. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti besąlyginis ir neatšaukiamas (gavęs pirmą rašytinį reikalavimą, garantiją suteikęs bankas ar kredito unija arba laidavimą suteikusi draudimo bendrovė privalo per 10 darbo dienų sumokėti Paslaugų gavėjui garantijoje arba laidavime nurodytą pinigų sumą. Paslaugų gavėjas neprivalo pagrįsti, kurių sąlygų Paslaugų teikėjas neįvykdė, bet turi nurodyti, kurią iš pirkimo sutarties sąlygų pažeidė) ir turi galioti ne trumpiau kaip iki Sutarties įvykdymo pabaigos. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama bet koks Tiekėjo prievolių pagal pirkimo sutartį ir jos priedus pažeidimas, dalinis ar visiškas jų nevykdymas ar netinkamas jų vykdymas.

8.2. Paslaugų teikėjui savo iniciatyva Sutarties vykdymo metu pakeitus pasiūlyme nurodytus parametrus už kuriuos buvo suteikti kokybę reiškiantys balai (sumažinus bufeto patiekalų gaminimui naudojamų ekologiškų produktų ir vietos ūkių produktų kiekį, sudėtingų angliavandenių kiekį, mėsos žaliavos kiekį, aktyviai nedalyvaujant mokyklos, kaip švietimo įstaigos, gyvenime pagal prisiimtus įsipareigojimus, sumažinus ekologiškų ir vietos ūkių produktų naudojimą valgiaraščiuose), Paslaugų gavėjas turi teisę pasinaudoti pateiktu Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

8.3. Paslaugų gavėjas, uždelsęs atsiskaityti už suteiktas Paslaugas Sutartyje numatytais terminais, Paslaugų teikėjo reikalavimu moka Paslaugų teikėjui 0,02 procento dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos suteiktų Paslaugų vertės, už kiekvieną uždelstą dieną.

8.4. Šalys neatsako už tai, kad laiku nevykdomi sutartiniai įsipareigojimai, ir už šį laiką nemokamos baudos bei delspinigiai, jei Šalys negali vykdyti Sutarties dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių.

## 9. Nenugalima jėgos (force majeure) aplinkybės

9.1. Šalys nėra atsakingos už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms, kurių negalima numatyti arba išvengti, ar kuriomis nors priemonėmis pašalinti, kurios atsirado po Sutarties įsigaliojimo dienos, vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsniu. Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės nustatomos ir patvirtinamos, vadovaujantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 patvirtintomis „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėmis“.

9.2. Jei kuri nors Sutarties Šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama informuoja apie tai kitą Šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį.

9.3. Jei bent viena Sutarties Šalių bus paveikta nenugalimos jėgos aplinkybių ir dėl to nesugebės įvykdyti Sutartyje numatytų įsipareigojimų, ši Šalis raštiškai turėtų informuoti kitą Šalį apie susiklosčiusias aplinkybes ne vėliau kaip per 3 (tris) dienas po įvykio. Laiku nepranešus kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybes, nukentėjusioji Šalis neturės teisės naudoti tokių aplinkybių kaip pasiteisinimo.

9.4. Pasibaigus nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos aplinkybių negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti savo įsipareigojimų vykdymą.

9.5. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės ir jų padariniai tęsiasi ilgiau negu vieną mėnesį, kiekviena Šalis turi teisę atsisakyti vykdyti savo įsipareigojimus ir nutraukti Sutartį.

## 10. Asmens duomenų tvarkymas

10.1. Vykdydamos Sutartį Šalys įsipareigoja asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai – laikantis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 2016/679 (GDPR), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą.

10.2. Šalių atstovų, darbuotojų ar kitų fizinių asmenų, pasitelktų Sutarčiai vykdyti duomenų tvarkymo teisėtumas grindžiamas būtinybe įvykdyti Sutartį arba būtinybe pasinaudoti iš Sutarties kylančiomis teisėmis.

10.3. Šalys asmens duomenis saugo ne ilgiau nei to reikalauja duomenų tvarkymo tikslai ar numato teisės aktai, jeigu juose yra nustatytas ilgesnis duomenų saugojimas. Asmens duomenys turi būti saugomi tol, kol iš sutartinių santykių gali kilti pagrįstų reikalavimų arba kiek tai reikalinga Šalių teisėtiems interesams įgyvendinti ir apsaugoti. Nebereikalingi asmens duomenys sunaikinami.

10.4. Gali būti tvarkomi šie Šalių vadovų, kitų darbuotojų, atsakingų asmenų ar atstovų, atstovaujančių Šalims, duomenys (I) vardas, pavardė; (II) kontaktiniai duomenys (darbo telefono numeris, darbo elektroninis paštas, darbovietės adresas; (III) užimamos pareigos; (IV) įgaliojimų (atstovavimo) duomenys, įskaitant atstovų asmens kodus, adresus; (V) Šalių vardu ir interesais vykdomas susirašinėjimas, ar kiti duomenys suformuojami Sutarties vykdymo metu.

10.5. Tvarkomus duomenis gali gauti: (I) Šalių darbuotojai, atsakingi už Šalių tarpusavio bendradarbiavimą ir ryšių palaikymą, taip pat vykdytys buhalterinės apskaitos, informacinių sistemų priežiūros, verslo rodiklių analitikos ir verslo planavimo funkcijas; (II) informacinių sistemų, kurias Šalys naudoja tarpusavio santykių valdymui, teikėjai ir prižiūrėtojai; (III) mokesčių inspekcija; (IV) bankai; (V) Šalių pasitelkiami kiti asmenys, susiję su Sutarties vykdymu.

10.6. Jei Šalys ketina pasinaudoti kitų tolesnių duomenų tvarkytojų paslaugomis, Šalys perduos kitai Šaliai informaciją apie tolesnį duomenų tvarkytoją. Tokiu atveju, Šalys privalo užtikrinti, kad tolesnis duomenų tvarkytojas vykdys bent tuos pačius įsipareigojimus ir įgaliojimus, kuriuos ši Sutartis nustato. Taip pat Šalys supranta, kad jos pačios atsakys už tolesnių duomenų tvarkytojų veiksmus ir neveikimą.

10.7. Šalys įsipareigoja tinkamai informuoti visus fizinius asmenis (darbuotojus, įgaliotinius, valdymo organų narius, savo subtiekejus darbuotojus ir kitus atstovus), kurie bus pasitelkti Sutarčiai su Šalimis vykdyti, apie tai, kad jų asmens duomenys bus arba gali būti perduoti Šalims ir bus arba gali būti Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais; kur ir kiek laiko asmens duomenys bus saugomi, ir kas turės galimybę su jais susipažinti. Šalys pažymi, kad fiziniai asmenys, kurie yra pasitelkti Sutarčiai su Šalimis vykdyti ir išvardinti Sutartyje, yra supažindinti su Sutartyje pateiktais jų asmeniniais duomenimis, ir Šalies nustatyta tvarka tam davė savo sutikimą.

10.8. Šalys šiuo susitaria, kad po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo, jos sunaikins arba grąžins visus joms patikėtus tvarkyti asmens duomenis pagal Sutartį ir jų kopijas, nebent Europos Sąjungos (ES) ar jų šalies įstatymai nustato reikalavimą saugoti asmens duomenis.

## 11. Baigiamosios nuostatos

11.1. Šalys įsipareigoja laikyti paslapyje bet kokią techninę, komercinę, finansinę ar kitokio pobūdžio informaciją perduotą viena kitai, taip pat informaciją apie šią Sutartį bei imtis visų priemonių, kad gauta informacija nepatektų tretiesiems asmenims Sutarties galiojimo terminu bei neribotą laikotarpį po to.

11.2. Bet kokie pranešimai, informacija, dokumentacija ar korespondencija dėl Sutarties ar jos vykdymo turi būti įforminta raštu lietuvių kalba ir išsiųsta registruotu paštu, kurjeriu, faksu ar elektroniniu paštu. Jeigu informacija perduodama faksu ar elektroniniu paštu, ji laikoma tinkamai perduota tik tuo atveju, jeigu Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina jos gavimo faktą.

11.3. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo įgalioti Paslaugų teikėjo ir Paslaugų gavėjo atstovai ir yra pateikiamas tinkamas sutarties įvykdymo užtikrinimas.

11.4. Sutarties terminas - 12 kalendorinių mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Sutartis gali būti pratęsta dar 2 kartus po 12 kalendorinių mėnesių.

11.5. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus kaip tai numatyta Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje.

11.6. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku šalių susitarimu.

11.7. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas privalo atlyginti Paslaugų gavėjo patirtus nuostolius. Apie tokį sutarties nutraukimą Paslaugų teikėjas raštu praneša Paslaugų gavėjui prieš 30 (dienų) dienų.

11.8. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį dėl esminių pažeidimų. Tokiu atveju Paslaugų gavėjas privalo atlyginti Paslaugų teikėjo patirtus tiesioginius nuostolius. Apie tokį sutarties nutraukimą Paslaugų gavėjas raštu praneša Paslaugų teikėjui prieš 14 (keturiolika) dienų.

Esminiu sutarties pažeidimu laikoma:

11.8.1. Paslaugų teikėjas per 5 (penkias) darbo dienas nuo pirkimo sutarties pasirašymo dienos nepateikia sutarties įvykdymo užtikrinimo arba nepratęsia sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo;

11.8.2. Dėl neaiškių aplinkybių neperima maisto ruošimo patalpų pagal priėmimo – perdavimo aktą per terminą nurodytą Sutarties 6.1.12 p.;

11.8.3. Paslaugų teikėjas sutarties vykdymo metu pakeičia pasiūlyme nurodytus parametrus už kuriuos buvo suteikti kokybę reiškiantys balai (sumažino bufeto patiekalų gaminimui naudojamų ekologiškų produktų ir vietos ūkių produktų kiekį, sudėtingų angliavandenių kiekį, mėsos žaliavos kiekį, aktyviai nedalyvauja mokyklos, kaip švietimo įstaigos, gyvenime pagal prisiimtus įsipareigojimus, sumažinus ekologiškų ir vietos ūkių produktų naudojimą valgiaraščiuose);

11.8.4. Paslaugų teikėjo registruotam maisto tvarkymo subjektui, adresu Rygos g. 10, Vilnius, du kartus per 12 mėn. Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos sprendimu taikytos administracinės poveikio priemonės.

11.9. Paslaugų gavėjas turi teisę Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje nurodytais atvejais ir tvarka vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai Paslaugų teikėjui pranešęs raštu.

11.10. Paslaugų gavėjas po sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Paslaugų gavėjui ir Paslaugų gavėjo skolą Paslaugų teikėjui.

11.11. Jei Sutartis nutraukiama Paslaugų gavėjo iniciatyva dėl sutarties 11.8.1-11.8.4 punktuose nurodytų pažeidimų, Paslaugų gavėjas pasinaudoja sutarties įvykdymo užtikrinimu, o likusieji patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

11.12. Sutartį nutraukus dėl Paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas paslaugas, Paslaugų teikėjas neturi teisės į patirtų nuostolių atlyginimą.

11.13. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos

pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą.

11.14. Sutarties kalba yra lietuvių kalba.

11.15. Pasikeitus Šalių juridiniams adresams ar rekvizitams, Šalys privalo nedelsiant apie tai informuoti viena kitą. Šalis, neįvykdžiusi šio įsipareigojimo, negali reikšti pretenzijų, kad negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius kitai Šaliai žinomus rekvizitus, arba kita Šalis dėl naujų kitos Šalies rekvizitų nežinojimo netinkamai įvykdė savo įsipareigojimus.

11.16. Sutartis sudaroma 2 egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Kiekvienas egzempliorius turi vienodą juridinę galią.

11.17. Šie Sutarties priedai yra sudėtinė ir neatskiriama Sutarties dalis:

11.17.1. Pirkimo dokumentai;

11.17.2. Techninė specifikacija;

11.17.3. Tiekėjo pasiūlymas „Vokas 1“ ir „Vokas 2“.

## 1. Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai

### PASLAUGŲ GAVĖJAS

Vilniaus Jono Pauliaus II progimnazija

Juridinio asmens kodas 195472315

Adresas: Rygos g. 10 g, 05264 Vilnius

Tel.: /Faks: 8-5-241 88 94

El. paštas:

[rastine@jonopauliausprogimnazija.vilnius.lm.lt](mailto:rastine@jonopauliausprogimnazija.vilnius.lm.lt)

Direktorė Janina Vysocka

parašas



### PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Voitkevič personalinė įmonė

Pvm mokėtojo kodas LT227024515

Juridinio asmens kodas 122702459

Adresas: Architektų 64-100, 04110 Vilnius

Tel.: +37069818895

El. paštas: [voitkevic.alina@gmail.com](mailto:voitkevic.alina@gmail.com)

A.S. Nr. LT697044060001512444

Bankas AB SEB

Savininkė Alina Voitkevič

parašas

